

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 februari 2019

WETSVOORSTEL**tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek
en het Wetboek van strafvordering
wat de bekendmaking van de vonnissen
en arresten betreft**AMENDEMENT

*Zie:***Doc 54 3489/ (2018/2019):**

001: Wetsvoorstel van mevrouw Onkelinx, de heren Verherstraeten en Goffin, de dames Van Vaerenbergh, Van Cauter en Lambrecht en de heren Brotcorne en Van Hecke c.s.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 février 2019

PROPOSITION DE LOI**modifiant le Code judiciaire
et le Code d'instruction criminelle
en ce qui concerne la publication
des jugements et des arrêts**AMENDEMENT

*Voir:***Doc 54 3489/ (2018/2019):**

001: Proposition de loi de Mme Onkelinx, MM. Verherstraeten et Goffin, Mmes Van Vaerenbergh, Van Cauter et Lambrecht et MM. Brotcorne en Van Hecke et consorts.

10132

Nr. 1 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 7

In de bepaling onder 2°, de voorgestelde tekst aanvullen met het volgende lid:

“Wanneer de pleidooien en verslagen in raadkamer gehouden werden, kan de voorzitter van de kamer die het vonnis heeft gewezen, in afwijking van het tweede lid via een gemotiveerde beslissing dewelke in het vonnis wordt opgenomen, beslissen dat bepaalde onderdelen van de in het vonnis opgenomen motivering weggelaten worden uit de opname in de voor het publiek toegankelijke, elektronische databank, wanneer de opname ervan onevenredig het recht van de partijen of andere personen betrokken in de zaak op de bescherming van hun persoonlijke levenssfeer aantast.”

VERANTWOORDING

Tijdens de hoorzittingen over het voorstel tot herziening van artikel 149 van de Grondwet wat de openbaarheid van de vonnissen en arresten betreft (DOC 54 2628/001) werd terecht aangestipt dat het anonimiseren van een vonnis niet de perfecte oplossing is. Door het combineren van verschillende feiten en de publicatie van de zetel van de bevoegde rechtbank en de datum van de uitspraak, kan men wellicht in staat zijn om te achterhalen welke personen betrokken waren bij de zaak.

Op zich erkennen de indieners van dit amendement dat die mogelijkheid tot indirecte identificatie van de partijen ontstaat uit de keuze om de rechtspraak transparanter te maken, door de vonnissen en de arresten te publiceren via een elektronische databank die door het publiek kan worden geconsulteerd. Op dit ogenblik wordt slechts een zeer beperkt aantal vonnissen gepubliceerd op de website van Juridat. Door dit wetsvoorstel zullen vanaf 1 september 2020 alle vonnissen en arresten integraal – weliswaar geanonimiseerd – worden opgenomen in de databank. Dit geldt in principe ook voor de zaken die werden behandeld achter gesloten deuren.

Wij zijn van oordeel dat er een evenwicht moet worden gevonden tussen het belang van de transparantie van de rechtspraak en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de partijen. Deze vraag stelt zich vooral wanneer de zaak werd behandeld achter gesloten deuren. Het kan

N° 1 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 7

Dans le 2°, compléter le texte proposé par un alinéa rédigé comme suit:

“Lorsque les plaidoiries et les rapports ont eu lieu en chambre du conseil, le président de la chambre qui a rendu le jugement peut, par dérogation à l’alinéa 2 et par décision motivée incluse dans le jugement, décider d’omettre certaines parties de la motivation du jugement dans l’enregistrement figurant dans la banque de données électronique accessible au public si l’enregistrement de ces éléments porte atteinte de manière disproportionnée au droit à la protection de la vie privée des parties ou d’autres personnes impliquées dans l’affaire.”

JUSTIFICATION

Au cours des auditions sur la proposition de révision de l’article 149 de la Constitution en ce qui concerne la publicité des jugements et des arrêts (DOC 54 2628/001), il a été souligné à juste titre que l’anonymisation d’un jugement n’était pas une solution parfaite. En combinant différents faits, la publication du siège du tribunal compétent et la date du jugement, il est en effet sans doute possible d’identifier les personnes concernées par l’affaire.

Nous reconnaissons qu’en soi, cette possibilité d’identification indirecte des parties provient du choix de rendre la justice plus transparente en publiant les jugements et les arrêts par le biais d’une banque de données électronique accessible au public. À l’heure actuelle, seul un nombre très réduit de jugements sont publiés sur le site internet de Juridat. La proposition de loi visée par le présent amendement fera en sorte qu’à partir du 1^{er} septembre 2020, tous les jugements et arrêts seront intégralement enregistrés – certes de manière anonyme – dans la banque de données. Cela vaudra en principe également pour les affaires examinées à huis clos.

Nous estimons qu’un équilibre doit être trouvé entre l’importance de la transparence de la justice et la protection de la vie privée des parties. Ce problème se pose surtout lorsque l’affaire est examinée à huis clos. Il ne saurait être question que le public, par identification indirecte des parties

niet de bedoeling zijn dat het publiek via indirecte identificatie van de partijen of personen betrokken in de zaak kennis kan nemen van informatie die strikt persoonlijk is, bijvoorbeeld medische informatie van een slachtoffer of alle details die aan de oorzaak liggen van een echtscheiding. Het nut van de behandeling achter gesloten deuren zou in die gevallen grotendeels teniet gaan.

Dit amendement stelt de voorzitter van de kamer die het vonnis heeft uitgesproken in de mogelijkheid om in de versie van het vonnis die in de onlinedatabank staat, bepaalde passages weg te laten uit de motivering, in het bijzonder als deze de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in een belangrijke, onevenredige mate zouden aantasten.

De voorzitter kan hiertoe besluiten met een gemotiveerde beslissing die in het originele vonnis wordt opgenomen. Enkel partijen betrokken bij de zaak of personen die een rechtmatig belang kunnen aantonen kunnen dan kennis nemen van het integrale vonnis.

Sonja BECQ (CD&V)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Christian BROTCORNE (cdH)
Laurette ONKELINX (PS)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)

ou de personnes impliquées dans l'affaire, puisse accéder à des informations strictement personnelles, comme des informations de nature médicale concernant une victime ou tous les détails à l'origine d'un divorce. Dans ce genre de cas, l'utilité d'un examen à huis clos serait en effet très largement compromise.

Le présent amendement permet au président de la chambre qui a rendu le jugement de supprimer, dans la version du jugement enregistrée dans la banque de données en ligne, certains passages de la motivation, particulièrement si ces passages risquent de porter atteinte de manière importante et disproportionnée à la protection de la vie privée des personnes concernées.

Le président pourra en décider par décision motivée qui sera incluse dans le jugement initial. Ainsi, seules les parties liées à la cause ou les personnes pouvant démontrer un intérêt légitime pourront prendre connaissance du jugement intégral.